意大利人一家十口被解撥返歐洲

△取巧移民律探親來美

新聞處紐約訊。四十歲魯卡士圖。乃布碌崙歹徒浦勞化內之姪。在美國逗留一年期間。開設雜店三間。而財源不明。將於星期一被解撥出境。隨行者。有妻及八兒女。

紐約移民局長艾士比地稱。魯卡圖及其家人前來美國探親。實際目的企圖向移民律取巧。取得居留權。且彼有錢做生意。而其來歷不明。

魯氏夫婦之兒女。年長者十六歲。幼者三個月。一家八口。上星期一飛往意大利。機票一千六百元。由移民局付賬。

據移民局透露故事如下：

此一對在意大利出生之夫婦。先移往南亞洲委內瑞拉國。居住十一年。有六兒女。魯卡圖在該地開設糖菓工廠。相當發達。

一九六〇年十二月十九日。魯氏之妻以遊客簽證携兒女抵達美國。隔日在布碌崙生育第七兒女。

一九六一年元月四日。魯氏本人亦以遊客資格來美。限期卅日離境。

卅日期滿後。移民局人員遍查魯氏不得。原來彼已失踪。直至去年十月。魯氏家人始被發現。在第十三車路三七二一號開許麵包店。移民局限令彼等十月廿七日離境。但屆時。魯氏家人又失踪。直至今年四月廿三日。再被發獲。魯氏除另開設一麵包店外。又有一熟食店。且有等人第八兒女。亦已出生。

移民官員指陳。意大利移民攤額極少。故魯氏家人分批來美。及在美國生育兩子女。留連不去。實有取巧嫌疑。

難民中心報告

古巴難民人數

合際耐邁奄來電。此間之古巴難民中心昨日宣稱。在止於六月十五日之一週內。有一千零七十九名古巴難民離開邁奄來。徙置於美國他處。

該難民中心繼稱。登記之古巴難民。共有十三萬一千八百九十六名。已獲安置者。達三萬零八百四十名以上。

紐約市窮人多 半數生活低劣

時報紐約訊。在全紐約市二百〇七萬九千八百卅二家庭中。約有一半之全年入息不足五千元。

作者丁會昨日發表上述調查報告。指出聯邦政府曾設立準備。有一妻及兩兒女負担之人。全年入息須有五千九百七十元始能維持中等生活。

據稱。全紐約市有百分九十九家庭。在此水準之下。非白人中百分七十一。在此水準下。

雲埠達權社月會通告

爲通告事。本社定於吉月吉日（星期六）下午九時。召開月會。報告六月份各部門進支數目。兼有要事待商。希我全體職員暨男女社員。依時出席。共策進行爲盼。此佈。

社長銅捷予
書記林洪公

一九六式年吉月三日

○街角雜貨店出賣

舖在姊維街夾欽亞街角。生意向來穩當。店主因年老有病。急欲脫手。故賤價出售。編底五百元。另点貨。有志營斯業者請來面議。

401 Davie St., Corner Homer St.

宜僱有經驗熨襯衫與夏天褲工人

BERNARD CAUAL, 367 WATER ST.

喜臨門酒家宜人做工

洗盤碗壹名。生枯壹名。另散工炸鏤壹名。做星期五、六、星期日。如意者請往枫橋公司面商。

○良好中西餐館出賣

位於固蘭胡街壹〇六八號。座位六十個。如有僑胞欲營此業者。請來面議或電話商量均可。電話 MU 1-6740。

New Paramount Cafe, 1068 Granville St, Vancouver, B. C.

沙省餐館生意連實業出賣

本餐館在於沙省十一號公路。布列核埠。來往沙市加寸，雷振打，中心地点。本餐館離公路五個舖位。生意興旺。因身體不和。願將生意連實業。樓上有房四個。全盤出賣。價銀相宜。如有僑胞欲營斯業者。請來面議或函商均由尊便。

HARRY'S CAFE, BLADWORTH, SASK.

美寶 女界美容院

喜市定東街門牌九號

電話 MU. 2-8415

全部新式電髮儀器 厚發時裝冷氣捲燙

真客專家精工妙法 電話預約保證滿意

華埠 東方旅館 EAST HOTEL

445 GORE AVE.,
PHONE: MU 3-9420
VANCOUVER 4, B. C.

華埠東方旅館最近大加刷新歡迎僑胞居停價錢特別相宜

司理 鄧世慶 余銑俠

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

陶陶酒家 精研食譜 大讌小酌 價廉味好

地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹-壹〇三〇

鍾女士 女界美容院

MISS JOAN BEAUTY SALON
ROOM 101 JONES BLOCK
719 FORT ST., VICTORIA, B. C.
PHONE: EV 3-3034

新式電髮儀器
時代化捲燙髮
精工妙法專家
請先電話預約

黃炳超

BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
依期不誤 接月上門服務

益豐茶室

擴充点心市茶市
1250 Pender Street E.
Vancouver, B. C. MU. 2-1514

本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。惠顧諸君幸祈留意焉。

中西食譜 星期美点
著名鹽鷄 豉油鷄王
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應

美盛金舖

十足金葉珠寶玉器
數碼 眼鏡 修整 鐘錶
MEE SHING
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

○興旺餐館賤價出賣

在亞省南部梅杷埠。是係興旺埠。人所共知。此埠之梅杷殖館。亦是係興旺殖館。現時別埠有多餐館。覺見冷淡。但梅杷殖館仍興旺如常。現因各股伴之意見不合。因此被迫賤價出賣。如有欲營斯業者。請來面議。

梅杷殖館同人敬啓

TABER CAFE, P. O. BOX 606 TABER, ALTA.

○良好生意出賣

啓者：本殖館創設於尾利愼市埠。經商有十餘年。向來生意暢旺。地位適中。全埠至冠。今因各股東。志在別業。愿將生意全盤出賣。如有僑胞。欲營斯業者。請來面議或函商。均由尊便。

尾城舍市打餐館特啓

SHASTA CAFE
635 Third St., Medicine Hat, Alta.

○眞味齋超羣出品

鮮味蠔油腊腸 每磅壹元式毛五
果汁牛肉乾 每磅五元
辣椒牛肉乾 每磅五元

四安盒庄 八安盒庄同價
寄出外國 通行無阻
招商代理 批發相宜

JIMMY'S FINE FOOD LTD
279 E. Pender St.,
Vancouver, 4, B. C. MU 1-7022

△點城洪門體育會 瑞獅開光典禮鳴謝

五行公司賀金十五元
振利番攤枱 豪華娛樂部 致賀金十元
中華食館 協和教會 朱進湛 黃啓根
黃容芳 林景生 每賀金五元
益海寶號 樂軒 每賀金三元
朱進湛贈送炮竹一大包
黃寬 黃燕世 朱植儒 馬振華
馬宗尙 每捐十元
余齊 黃俠 馬爲禮 司徒慶厚
馬宗禹 黃輝民 馬炳林 馬昌枝
鄧德 馬英燦 馬福耀 周瑞炳
吳燦 馬領俊 荔枝園 馬朝棟
生利新生 每捐五元
黃官傳捐三元
馬爲保 余仲爲 馬礎能 周朝沛
周永 周偉林 馬天申 林三合
馬治平 胡柱 梁祝平 榮均
葉桂蟬 每捐式元
馬榮新 黃棠 馬錦彬 東海
每捐一元
黃輝民 雷長權 黃景志 馬炳林
馬炳輝 廖華帝 文新 馬爲禮
馬英燦 馬億倫 吳燦 余齊進
馬宗尙 周瑞炳 馬振華
馬宗禹 黃燕世 鄺榮仕 黃崔傳
朱德焜 馬昌枝 馬朝棟
黃景民 梁潤餘 荔枝園
以上每席金五元
馬治平 蘇森 黃寬 司徒慶厚
林三合 馬領俊 炳光 曾江
馬錦彬 馬榮新 胡榮 余仲爲
黃棠 朱金鈿 胡柱 馬能
周偉新 馬求新 周偉林
周偉烈 黃官傳 黃傳達 馬成安
張其沾 馬植儒 馬才樹 馬錦
梁介 朱植儒 周治 李兆鵬
黃居平
以上每席金三元

△補遺

上次點城洪門體育會開幕典禮鳴謝
馬昌管另十元 共廿元
列必治民治黨五元
馬才樹捐五元 合并更正

○有住家餐館平賣

因事而不能做。連貨一應共式千五百元。位於 Lougheed Hwy 李潤地方停車。生意担保好。如欲來電話 LA 2-8954

民國五十一年 蘭頓民治黨職員表

正主委 黃榮光 副 何惠生
執行委員 翁國楨 李榮 黃傳爵
李祐斌 黃傳永 王達
王琳 黃健新 關仕雲
鍾天培 王立權 伍卓俊
候補執委 王達 王祐博 朱恩
監察委員 黃霖鏗 雷家信
監察書記 雷立强 雷達人
秘書主任 何惠生 周百親
外交主任 黃傳永 雷立强
財政主任 彭艷南 王達 雷良
宣傳主任 李輝 江漢 劉茂
核數主任 雷振方 黃俊球 李文濂
全体幹事 陳偉儒 黃銓頤 王玉鵬
黃享 李仁葵 李仕超
李廣達 凌厚基 黃勝
李源發

○域埠民治黨支部 民國五十一年職員表

正主委 陳福如 副主委 曹恒明
執行委員 周炯球 林國志
周伯昌 陳錦[illegible]
李國章 黃有志
曾傳燕 黃榮富 雷華耀
林灼如 雷善初 曾玉庭
盟長 周朝鎬 副 林鐵郎
秘書 馬恆劍 副 甘悅松
科員 黃沃坤 陳保源
財政 黃華章 副 李斌
科員 周順榮
外交 鄧子才 副 黃星才
科員 劉炳松
監督 胡彩 副 陳瑞祥
科員 吳棟材
總務 劉淇浩 副 趙仕照
科員 馬心民
組織 黃榮蘭 副 朱作霖
科員 梁歡
宣傳 崔社旋 副 關祝漢
科員 周本初
婦女 梁金珍 副 鄭鑑坤
科員 張賜銀
訓練 唐練彪 副 黎寬
科員 岑家振
文教 蘇振燃 副 胡翰章
科員 徐演良
社運 湯福成 副 陳樂然
科員 黃秋蘭
生產 鄭番扶 副 鄧稿章
科員 林仲寬
慈善 岑貴 副 馬鑒惠
科員 伍賣珍
會計 林德義 副 李偉元
科員 黃炳均
庶務 伍耀沃 副 蘇文
董事部 周朝鎬 曾傳燕 馬心民
蘇振燃 鍾瓊石 黃榮蘭
朱作霖 梁社歡 林鐵郎

• 穩堅與簡便辦法 •
滙款付交你在加國外的家庭
交與加拿大第一間銀行代你辦理一切

僅須請到最近的滿地可銀行……請明名字欲滙款多少。付往何地。與收款人名字。放下應需款項。我們當能代理一切。請信任 B of M（滿地可銀行）乃三百萬加拿大人的"我的銀行"

BANK OF MONTREAL
"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
B of M

加拿大的第一間銀行

雲埠華區分行總經理 Arthur E. Exham.
自一八一七年爲加拿大各界人士服務

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大皇家銀行

資路銀行能供給各項不同貸借

私人貸借。隨時借以有信任男女。以便繳交保險費。醫藥費。應付債項、購買汽車及傢俬等。及其他確實用途。房屋修改貸借。可以供應住宅業主。以修改修葺或將屋宇改造爲時代化住宅。農園修改貸借。乃利便農家。欲購工具機器。以便達到有效改良與修葺。我們樂意與你磋商你所須求。并在可能範圍內協助你。

最近 加 赤 在 港 找 換— 五二六寸
美 赤 在 港 找 換— 五七式寸
今日香港滙價 每百壹十九元壹毛五

雲埠民治黨支部 民國五十一年職員表

正主委 簡國安 副 簡建平
執行委員 周玉生 王華進 吳一平
陳文彬 銅捷予 伍澤濂
王權柏 呂定國 關邦健
梅拱學 鄭光益
候補執委 李華英 趙榮義 林伯勝
林洪公 劉社練 黃啓珉
李顯榮
正監委 林榮 副 呂禮庭
監察委員 林進傑 趙華新 余喜
黃鴻新 陳宜談 廖造喜
監察秘書 宋甘泉
候補監委 周少川 林義勝 馬桑盛
梁少如 楊子順
秘書 吳一平 黃啓珉 李耀樞
科員 徐子榮 梁啓新
財政 鄭光益 梁少如
科員 林文彬 黃國達
蔡根璇 李耀垣
外交 林伯勝 張其
科員 馬英奇 岑兆英
雷紹基 簡建業
組織 鄭其海 周慕軾
科員 林煥棠 林麟
馬國亮 蔣榮漢
訓練 呂頌韶 容炳坤
科員 關文剛 馬榮莞
楊國威 李日明
社運 簡而明 李如相
科員 林普安 劉海平
雷紹邦 黃敦灼
文教 李華英 林岳生
科員 林岳熙 鄭炳光
關伯明 林柏榮
生產 陳秋霖 蔣章霖
科員 馮平波 鄭官福
宣傳 馮浪帆 馬藝民
科員 吳孔維 朱錫鵬
張文任 謝燦洲
會計 鄭新福 李耀樞
催收 陳宜談 周少川
慈善 黃奕志 李顯榮
庶務 侯添 趙社田
正盟長 廖造喜 副 林貫通
董事部：簡國安 蔣安翹 林洪公
岑兆英 趙偉當 盧啓振
陳宜談 胡榮忠 羅偉護
李其銘 伍澤濂 林岳塞
馬藝民 梅拱學 龔德添
林普安 宋華瑞 梁永發
蘇光乾 林榮 朱亮
鍾啓然

中華民國五十一年 雲埠達權社職員表

正社長 銅捷予 副 陳文彬
正議長 王華進 副 伍澤濂
正書記 林洪公 副 黃啓珉
正財政 趙榮義 副 鄭光益
正外交 梅學 副 林伯勝 李榮
正監督 余喜 副 林義勝 林進傑
核數 鄭新福 李華英
慈善 黃奕志 廖造喜
催收 陳宜談 周少川
參事 簡國安 周玉生 廖造起
區鏡棠 簡建平 吳一平
宣傳 徐子榮 蔣安翹 馬藝民
梁少如 宋甘泉 吳照光
幹事 呂禮庭 呂頌韶 余隨時
廖耀雄 林榮 岑兆英
調查 趙華新 楊子順 黃聖提
李耀樞 黃鴻新 關邦健
正庶務 馬廣滔 副 趙社田
評議員 全體男女社員